



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 229]

नई दिल्ली, बुधस्वतिवार, मई 10, 2001/वैशाख 20, 1923

No. 229]

NEW DELHI, THURSDAY, MAY 10, 2001/VAISAKHA 20, 1923

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 10 मई, 2001

सं. 47/2001-सीमाशुल्क

मा. का. नि. 331(अ).—अभिहित प्राधिकारी चीन जनवादी गणराज्य से मूल रूप से उत्पादित या वहां से निर्यात किए गए सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के उपशीर्ष में 2809.20 के अन्तर्गत आने वाले फार्मफोरिक एसिड (तकनीकी ग्रेड) के आयात के मामले में, भारत के राजपत्र, असाधारण भाग I, खंड 1, तारीख 9 अप्रैल, 2001 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्षों के अनुसार इस निष्कर्ष पर पहुंचे हैं कि—

- (क) चीन जनवादी गणराज्य में मूल रूप से उत्पादित या वहां से निर्यातित फार्मफोरिक एसिड (तकनीकी ग्रेड) का भारत को निर्यात सामान्य मूल्य से कम मूल्य पर किया गया है ;
- (ख) भारतीय उद्योग को तात्त्विक क्षति कारित हुई है ;
- (ग) चीन जनवादी गणराज्य से आयातों द्वारा क्षति कारित हुई है।

अतः, अब केन्द्रीय सरकार सीमाशुल्क टैरिफ (पाठित वस्तुओं की पहचान उस पर प्रतिपाटन शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 13 और 20 के साथ पठित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, की धारा 9क की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए अभिहित प्राधिकारी के उपर्युक्त निष्कर्षों के आधार पर फार्मफोरिक एसिड (तकनीकी ग्रेड) चीन जनवादी गणराज्य से मूल रूप से उत्पादित या वहां से निर्यात किए गए सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष में 2809.20 के अन्तर्गत आने वाले फार्मफोरिक एसिड (तकनीकी ग्रेड) पर, अर्थात् उस फार्मफोरिक एसिड पर, जिसकी शुद्धता का स्तर 85 % या उससे अधिक है, जहाँ भारत में आयात किया जाए, प्रति मीटरी टन 187 अमरीकी डालर की दर से प्रति पाटन शुल्क अधिरोपित करती है।

2 इस अधिसूचा के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क 9 नवंबर, 2001 तक जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, प्रभावी रहेगा और भारतीय करसी में संदेय होगा।

स्पष्टीकरण :—प्रतिपादन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू "विनियम दर" वह दर होगी जो उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 14 की उपधारा (3) के खंड (क) के उपखंड (1) अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और विनियम दर के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क की धारा 46 के अधीन प्रवेश पत्र के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/53/2001 टी. आर. यू.]

जी. डी. लोहानी, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 10th May, 2001

No. 47/2001-CUSTOMS

G.S.R. 331(E).—Whereas in the matter of import of Phosphoric acid (Technical grade), falling under sub-heading No. 2809 20 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from, the People's Republic of China, the designated authority *vide* its preliminary findings, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 9th April, 2001 has come to the conclusion that—

- (a) Phosphoric acid (Technical grade) has been exported to India from the People's Republic of China below its normal value;
- (b) the Indian industry has suffered material injury,
- (c) the injury has been caused by dumped imports from the People's Republic of China.

Now, therefore, in exercise of powers conferred by sub-section (2) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rule 13 and rule 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, hereby imposes on Phosphoric acid (Technical grade), that is Phosphoric acid having purity level of 85% or above, falling under sub-heading No. 2809.20 of the First Schedule to the said Customs Tariff Act, originating in, or exported from, the People's Republic of China, and when imported into India, an anti-dumping duty at the rate of US \$ 187 per metric tonne

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective upto and inclusive of the 9th day of September, 2001, and shall be payable in Indian currency.

स्पष्टीकरण :—For the purposes of this notification, "rate of exchange" applicable for the purposes of calculation of anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers under sub-clause (1) of clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act

[F No.354/53/2001-TRU]

G.D LOHANI, Under Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 10 मई, 2001

सं. 48/2001-सीमाशुल्क

सा. का. नि. 332(अ).—अभिहित प्राधिकारी, कोरिया जनवादी गणराज्य और इंडोनेशिया में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के उपशीर्ष सं. 3920.69 के अन्तर्गत आने वाली पालिएस्टर फिल्म के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खण्ड 1, तारीख 14 अगस्त, 2000 में प्रकाशित अपने प्रारम्भिक निष्कर्षों के आधार पर निम्न निर्णय पर पहुंचे थे कि—

- (क) कोरिया जनवादी गणराज्य और इंडोनेशिया में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित पालिएस्टर फिल्म का भारत को निर्यात सामान्य मूल्य से कम मूल्य पर किया गया है जिसके परिणामस्वरूप पाटन हुआ है;

- (ख) भारतीय घरेलू उद्योग को तात्त्विक क्षति पहुंची है;
- (ग) विषयगत देशों से आयातों से संचयी रूप से क्षति कारित हुई है, और
- (घ) धूप/धूल नियंत्रित फिल्मों के आयातों से घरेलू उद्योग को कोई क्षति कारित नहीं हुई है,

और अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर, केन्द्रीय सरकार ने भारत के राजपत्र, असाधारण भाग 2 खण्ड 3 उपखण्ड (1), तारीख 15 नवम्बर, 2000 में सा.का.नि. 869(अ), तारीख 15 नवम्बर, 2000 द्वारा प्रकाशित भारत सरकार के वित्त मन्त्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 141/2000-सीमाशुल्क, तारीख 15 नवम्बर, 2000 द्वारा प्रतिपादन शुल्क अधिरोपित किया था,

और अभिहित प्राधिकारी भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 1, खण्ड 1, तारीख 28 मार्च, 2001 में प्रकाशित अपने अन्तिम निष्कर्षों के आधार पर इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

- (क) कोरिया जनवादी गणराज्य और इंडोनेशिया में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित पालिएस्टर फिल्म का भारत का निर्यात सामान्य मूल्य से कम मूल्य पर किया गया है जिसके परिणामस्वरूप पाटन हुआ है;
- (ख) भारतीय घरेलू उद्योग को तात्त्विक क्षति पहुंची है;
- (ग) धूप/धूल नियंत्रित पालिएस्टर फिल्म और संचारित्र उपयोजन के लिए पालिएस्टर फिल्मों के आयात के परिणामस्वरूप जिनमें आयात मूल्य प्रति किलोग्राम 6.50 अमरीकन डालर से उच्चतर पाई गई थी, कोई क्षति कारित नहीं हुई है, और
- (घ) विषयगत देशों से आयातों द्वारा संचयी रूप से क्षति कारित हुई है;

और मैसर्स टोरे सेहन इंक और मैसर्स सेहन इंडस्ट्रीज इंक, कोरिया जनवादी गणराज्य ने सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तु की पहचान, उस पर प्रतिपादन शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 15 के अधीन यह यत्नबंध दिया कि वह अपनी अपील सं. 3920.69 के अन्तर्गत आने वाली उक्त सारणी के स्तम्भ (3) में तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित मोटाई की और उक्त सारणी के स्तम्भ (4) में तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित लम्बाई की, इसके साथ उपाबद्ध सारणी के स्तम्भ (2) में वर्णित श्रेणी की पालिएस्टर फिल्म का निर्यात उक्त सारणी के स्तम्भ (5) में तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित "अवतरण मूल्य" से कम पर नहीं करेंगी।

सारणी 1

क्रम सं	पालिएस्टर फिल्म का विवरण		निर्यात मूल्य (प्रति किलोग्राम अमरीकन डालर में)
	श्रेणी	मोटाई	लम्बाई
(1)	(2)	(3)	(4)
1.	पैकेजिंग फिल्म	8.30 माइक्रोन	6000—36000 मिमी
2.	पालिएस्टर फिल्म (पैकेजिंग या धूप/धूल नियंत्रित को छोड़कर)	एक्सए. 9—16 माइक्रोन एक्स बी : 11—17 माइक्रोन एक्सजी : 16—32 माइक्रोन	एक्सए. 5000—15000 मिमी एक्सबी 14000—17000 मिमी एक्सजी : 500—6000 मिमी

अतः, अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपादन शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और नियम 20 के साथ पठित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, की धारा 9 का उपधारा (1) या उपधारा (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए और अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त अन्तिम निष्कर्षों के आधार पर कोरिया जनवादी गणराज्य और इंडोनेशिया में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्षक सं. 3920.69 के अन्तर्गत आने वाली, इसके साथ उपाबद्ध सारणी 2 के स्तम्भ (4) में विनिर्दिष्ट श्रेणी की 9 माइक्रोन की या उससे अधिक की पालिएस्टर फिल्म पर अब वह उक्त सारणी 2 के स्तम्भ (3) में विनिर्दिष्ट निर्यातकों द्वारा निर्यात की जाए और भारत में आयात का जाए उक्त सारणी 2 के स्तम्भ (5) में विनिर्दिष्ट दर पर प्रतिपादन शुल्क अधिरोपित करती है।

सारणी 2

क्र.सं.	देश	निर्यातक का नाम	फिल्मों की श्रेणी	शुल्क की रकम (प्रति किलोग्राम अमरीकन डालर में)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1.	इंडोनेशिया	(1) मैसर्स पीटी कोलोन	पैकेजिंग पालिएस्टर फिल्म पालिएस्टर फिल्में (पैकेजिंग या धूप/धूल नियंत्रित को छोड़कर)	0.356 0.477
		(2) अन्य निर्यातक	पैकेजिंग पालिएस्टर फिल्म पालिएस्टर फिल्में (पैकेजिंग या धूप/धूल नियंत्रित को छोड़कर)	0.710 0.477
2.	कोरिया जनवादी गणराज्य	(1) मैसर्स कोलोन इण्डस्ट्रीज डंक	पैकेजिंग पालिएस्टर फिल्म पालिएस्टर फिल्में (पैकेजिंग या धूप/धूल नियंत्रित को छोड़कर)	0.358 कुछ नहीं
		(2) सभी अन्य निर्यातक (मैसर्स टोरे सेहन इंक या सेहन इंडस्ट्रीज से भिन्न)	पैकेजिंग पालिएस्टर फिल्म पालिएस्टर फिल्में (पैकेजिंग या धूप/धूल नियंत्रित को छोड़कर)	0.982 0.614

परन्तु मैसर्स टोरे सेहन इंक या मैसर्स सेहन इंडस्ट्रीज कोरिया जनवादी गणराज्य द्वारा निर्यात की गई उक्त सीमा शुल्क टैरिफ अभिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष सं. 3920.69 के अन्तर्गत आने वाली, उक्त सारणी 2 के स्तम्भ (4) में विनिर्दिष्ट श्रेणियों की 9 माइक्रोन और उससे अधिक की पालिएस्टर फिल्म पर कोई प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित नहीं किया जाएगा, यदि ऐसी पालिएस्टर फिल्म का प्रति किलोग्राम अवतरण मूल्य उक्त मैसर्स टोरे सेहन इंक या मैसर्स सेहन इंडस्ट्रीज द्वारा दिए गए बचनबंध की कीमत के बराबर या उससे अधिक है;

परन्तु यह और कि इसके साथ उपाबद्ध सारणी 3 में विनिर्दिष्ट दरों पर प्रतिपाटन शुल्क मैसर्स टोरे सेहन इंक या मैसर्स सेहन इंडस्ट्रीज, कोरिया जनवादी गणराज्य द्वारा निर्यात की गई, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अभिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष सं. 3920.69 के अन्तर्गत आने वाली उक्त सारणी 2 के स्तम्भ (4) में विनिर्दिष्ट श्रेणियों की 9 माइक्रोन या उससे अधिक की पालिएस्टर फिल्म पर अधिरोपित किया जाएगा और यदि ऐसी पालिएस्टर फिल्म का अवतरण मूल्य मैसर्स टोरे सेहन इंक या मैसर्स सेहन इंडस्ट्रीज द्वारा दिए गए बचनबंध की कीमत से कम है तो निर्धारण अनन्तिम होगा।

सारणी

क्रम सं.	पालिएस्टर फिल्मों की श्रेणी	शुल्क की रकम (प्रति किलोग्राम अमरीकन डालर में)
1.	पैकेजिंग पालिएस्टर फिल्में	0.281
2.	पालिएस्टर फिल्में (पैकेजिंग या धूप/धूल नियंत्रित को छोड़कर)	0.252

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क अनन्तिम प्रतिपाटन शुल्क के अधिरोपण की तारीख से, अर्थात् 16 नवम्बर, 2000 से उद्गृहीत किया जाएगा और भारतीय करेंसी में संदत किया जाएगा।

3. इस अधिसूचना में की कोई बात कोरिया जनवादी गणराज्य और इंडोनेशिया में मूलतः उत्पादित वहां से निर्यातित 30 मिलीमीटर तक की चौड़ाई की पालिएस्टर फिल्मों और संधारित्र उपयोजनों के लिए ऐसी पालिएस्टर फिल्मों के जिनका अवतरण मूल्य प्रति किलोग्राम 6.50 अमरीकन डालर से अधिक है, आयात को लागू नहीं होगी यदि आयातकर्ता सीमाशुल्क (उत्पाद शुल्क माल के विनिर्माण के लिए शुल्क की रियायती दर पर माल का आयात) नियम, 1996 में वर्णित प्रक्रिया का पालन करता है।

स्पष्टीकरण—इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए,—

- (क) 'अवतरण मूल्य' से सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) के अधीन यथा अवधारित निर्धारणीय मूल्य अभिप्रेत है और जिसमें उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 3, धारा 3क, धारा 8ख, धारा 9 और धारा 9क के अधीन उद्गृहीत शुल्को को छोड़कर सभी सीमाशुल्क सम्मिलित हैं।
- (ख) ऐसे प्रतिपादन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू 'विनियम दर' वह होगी जो उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 14 की उपधारा (3) के खण्ड (क) के उपखण्ड (1) के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और 'विनियम दर' के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन 'प्रवेश पत्र' के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा स 354/152/2000—टी आर यू (भा 2)]

जी डी लोहानी, अवसर सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 10th May, 2001

No. 48/2001-CUSTOMS

G.S.R. 332(E).—Whereas in the matter of import of Polyester film, falling under sub-heading No 3920 69 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from, the People's Republic of Korea and Indonesia, the designated authority vide its preliminary findings, published in the Gazette of India, Extraordinary Part I, Section 1, dated the 14th August, 2000 had come to the conclusion that -

- (a) Polyester film originating in, or exported from, the People's Republic of Korea and Indonesia has been exported to India below its normal value, resulting in dumping,
- (b) the Indian domestic industry has suffered material injury,
- (c) no injury has been caused cumulatively by the imports from subject countries, and
- (d) no injury has been caused to domestic industry from imports of sun/dust controlled films,

And whereas on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, the Central Government had imposed an anti-dumping duty vide notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue) No 141/2000-Customs, dated the 15th November, 2000, published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 15th November, 2000, vide G S R 869 (E), dated the 15th November, 2000,

And whereas the designated authority vide its final findings published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I Section 1 dated the 28th March, 2001 has come to the conclusion that—

- (a) Polyester film originating in, or exported from, the People's Republic of Korea and Indonesia has been exported to India below normal value, resulting in dumping,
- (b) the Indian domestic industry has suffered material injury,
- (c) no injury has been caused as a result of import of sun/dust controlled polyester film and polyester films for capacitor applications, wherein the import prices were found to be higher than US \$ 6 50 per kilogramme, and
- (d) the injury has been caused cumulatively by the imports from the subject countries,

And whereas M/s Toray Saehan Inc and M/s Saehan Industries, People's Republic of Korea, have given an undertaking under rule 15 of Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995 not to export Polyester film of the grade mentioned in column (2) of the Table I annexed hereto, of thickness mentioned in corresponding entry in column (3) of the said Table and of length mentioned in corresponding entry in column (4) of the said Table, falling under sub-heading No 3920 69, below the 'landed value' mentioned in corresponding entry in column (5) of the said Table, —

Table I

S No	Description of Polyester film			Landed value (US \$ per kilogramme)
	Grade	Thickness	Length	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1.	Packaging film	8.30 micron	6000-36000 mm	1 979
2	Polyester film (excluding packaging or sun/dust controlled)	XA. 9-16 micron XV 11-17 micron XG. 16-32 micron	XA. 5000-15000 mm XV 14000-17000 mm XG. 500-6000 mm	1.721

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with sub-section (5) of the said section 9A and rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on Polyester film of 9 micron and above, of grades specified in column (4) of the Table II annexed hereto, falling under sub-heading No. 3920.69 of the First Schedule to the said Customs Tariff Act, originating in, or exported from, the People's Republic of Korea and Indonesia, and when exported by exporters specified in column (3) of the said Table II, and imported into India, an anti-dumping duty at the rate specified in column (5) of the said Table II.

Table II

S No.	Country	Name of the Exporter	Grade of Films	Amount of duty (US \$ per Kilogramme)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1.	Indonesia	(1) M/s PT Kolon	Packaging polyester films Polyester films (excluding packaging or sun/dust controlled)	0 356 0 477
		(2) Other Exporters	Packaging polyester films Polyester films (excluding packaging or sun/dust controlled)	0 710 0 477
2	People's Republic of Korea	(1) M/s Kolon Industries Inc.	Packaging polyester films Polyester films (excluding packaging or sun/dust controlled)	0.358 NIL
		(3) All other exporters (other than M/s. Toray Saehan Inc or Saehan Industries)	Packaging polyester films Polyester films (excluding packaging or sun/dust controlled)	0 982 0 614

Provided that no anti-dumping duty shall be imposed on Polyester film of 9 micron and above, of the grades specified in column (4) of the said Table II, falling under sub-heading No. 3920.69 of the First Schedule to the said Customs Tariff Act, exported by M/s. Toray Saehan Inc or M/s. Saehan Industries, People's Republic of Korea, if the landed value, per kilogramme of such Polyester film is equal to or higher than the price undertaking submitted by the said M/s Toray Saehan Inc. or M/s. Saehan Industries

Provided further that anti-dumping duty at the rates specified in Table III annexed hereto shall be imposed on Polyester film of 9 micron and above, of the grades specified in column (4) of the said Table II, falling under sub-heading No. 3920.69 of the First Schedule to the said Customs Tariff Act, exported by M/s Toray Saehan Inc or M/s Saehan Industries, People's Republic of Korea, and the assessment shall be provisional, if the landed value of such polyester film is lower than the price undertaking submitted by the M/s Toray Saehan Inc or M/s. Saehan Industries,-

Table III

S No	Grade of Polyester films	Amount of duty (in US \$ per kilogramme)
1	Packaging polyester films	0.281
2	Polyester films (excluding packaging or sun/dust controlled)	0.252

2 The anti-dumping duty imposed under this notification shall be levied with effect from the date of imposition of the provisional anti-dumping duty, i.e. the 15th November, 2000, and shall be paid in Indian currency

3 Nothing contained in this notification shall apply to import of Polyester films, of width upto 30 mm and having landed value higher than US \$ 6.50 per kilogramme, for capacitor applications, originating in, or exported from, the People's Republic of Korea and Indonesia, if the importer follows the procedure set out in the Customs (Import of Goods at Concessional Rate of Duty for Manufacture of Excisable Goods) Rules, 1996

Explanation.— For the purposes of this notification, —

- (a) "landed value" means the assessable value as determined under the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and includes all duties of Customs except duties levied under sections 3, 3A, 8B, 9 and 9A of the said Customs Tariff Act.
- (b) "rate of exchange" applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers under sub-clause (i) of clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the said Customs Act, and the relevant date for the determination of the "rate of exchange" shall be the date of presentation of the "bill of entry" under section 46 of the said Customs Act.

[F.No.354/152/2000-TRU(Pt II)]

G.D. LOHANI, Under Secy

अधिसूचना

नई दिल्ली, 10 मई, 2001

सं. 49/2001-सीमाशुल्क

सा. का. नि. 333(अ).—केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाठित वस्तु की पहचान, उस पर प्रतिपाटन शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और नियम 20 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 141/2000-सीमाशुल्क, तारीख 15 नवम्बर, 2000 [सा.का.नि. 869 (अ), तारीख 15 नवम्बर, 2000] को उन बातों के सिवाय खण्डित करती है जो ऐसे खण्डन से पूर्व की गई थी या जिनका किए जाने से लोप किया गया था।

[फा. सं. 354/152/2000-टी.आर.यू. (भा II)]

जी. डी. लोहानी, अवर सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 10th May, 2001

No. 49/2001-CUSTOMS

G.S.R. 333(E).—In exercise of powers conferred by sub-section (1) of section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), read with rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government hereby rescinds the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No 141/2000-Customs, dated the 15th November, 2000 [G.S.R. 869(E), dated the 15th November, 2000], except as respects things done or omitted to be done before such rescission

[F.No. 354/152/2000-TRU(Pt II)]

G.D. LOHANI, Under Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 10 मई, 2001

सं. 50/2001-सीमाशुल्क

सा. का. नि. 334(अ).—अभिहित प्राधिकारी, योरोपीय संघ में मूल रूप से उत्पादित या वहां से निर्यात किए गए, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के उपशीर्ष सं. 2837.20 के अन्तर्गत आने वाले सोडियम फेरोसायनाइड के आयात के मामले में, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I खंड 1, तारीख 2 जनवरी, 2001 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्षों के अनुसार इस निष्कर्ष पर पहुंचे थे कि :—

- (क) योरोपीय संघ में मूल रूप से उत्पादित या वहां से निर्यातित सोडियम फेरोसायनाइड का भारत को निर्यात सामान्य मूल्य से कम मूल्य पर किया गया है ;
- (ख) भारतीय उद्योग को तात्त्विक क्षति कारित हुई है ;
- (ग) योरोपीय संघ से आयातों द्वारा क्षति कारित हुई है ;

और केन्द्रीय सरकार ने, अभिहित प्राधिकारी के उपरोक्त निष्कर्षों के आधार पर, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 8/2001-सीमाशुल्क, तारीख 31 जनवरी, 2001 द्वारा जो भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 2, खंड 3, उपखंड (i) तारीख 31 जनवरी, 2001 में सा. का. नि. 45(अ) तारीख 31 जनवरी, 2001 द्वारा प्रकाशित की गई थी, प्रतिपाटित शुल्क अधिरोपित किया था :

और अभिहित प्राधिकारी, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 2, खंड 1, तारीख 16 अप्रैल, 2001 में प्रकाशित अपने अंतिम निष्कर्षों के अनुसार इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि :—

- (क) योरोपीय संघ के मूल के सोडियम फेरोसायनाइड का भारत को निर्यात इसके सामान्य मूल्य से कम मूल्य पर किया गया है ;
- (ख) भारतीय उद्योग को तात्त्विक क्षति कारित हुई है ;
- (ग) योरोपीय संघ से आयातों द्वारा क्षति कारित हुई है ;

अतः अब केन्द्रीय सरकार, धारा 9क की उपधारा (5) और सीमाशुल्क टैरिफ (पाटिल वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटन शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 20 के साथ पठित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के उपर्युक्त निष्कर्षों के आधार पर योरोपीय संघ में मूल रूप से उत्पादित या वहां से निर्यात किए जाने और भारत में आयात किए जाने पर, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष सं. 2837.20 के अन्तर्गत आने वाले सोडियम फेरोसायनाइड पर उम दर से प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है जिसकी संगणना ऐसे आयातित सोडियम फेरोसायनाइड के प्रति मीटरी टन 1535 अमेरिकी डालर और उसके अवतरण मूल्य के बीच अन्तर के रूप में की जाएगी।

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क, अन्तिम प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित किए जाने की तारीख अर्थात् तारीख 31 जनवरी, 2001 से प्रभावी होगा और भारतीय करेंसी में संदेय होगा।

स्पष्टीकरण :—इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए—

- (क) "अवतरण मूल्य" से सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) के अधीन यथा अवधारित निर्धारणीय मूल्य अभिप्रेत है और इसमें उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 3, धारा 3क, धारा 8ख और धारा 9क के अधीन उद्गृहीत शुल्कों को छोड़कर सभी सीमाशुल्क सम्मिलित हैं।
- (ख) ऐसे प्रतिपाटन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू "विनियम दर" वह दर होगी जो उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 14 की उपधारा (3) के खंड (क) के उपखंड (i) के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और "विनियम दर" के अवधारण के लिए संसुगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन "प्रवेश पत्र" को प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354(4) 2001-टी. आर. यू. (भाग II)]

जी. डी. लोहानी, अवर सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 10th May, 2001

No. 50/2001-CUSTOMS

G.S.R. 334(E).—Whereas in the matter of import of Sodium Ferrocyanide, falling under sub-heading No. 2837 20 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from the European Union, the designated authority vide its preliminary findings, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 2nd January, 2001 had come to the conclusion that —

- (a) Sodium Ferrocyanide, originating in, or exported from the European Union, has been exported to India below its normal value;
- (b) the Indian industry has suffered material injury,
- (c) the injury has been caused by the imports from the European Union;

And whereas on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, the Central Government had imposed an anti-dumping duty vide notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 8/2001-Customs, dated the 31st January, 2001, published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 31st January, 2001 vide G.S.R. 45(E), dated the 31st January, 2001,

And whereas the designated authority vide its final findings published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 16th April, 2001 has come to the conclusion that—

- (a) Sodium Ferrocyanide of the European Union origin has been exported to India below its normal value,
- (b) the Indian industry has suffered material injury;
- (c) the injury has been caused by imports from the European Union;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with sub-section (5) of the said section 9A and rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on Sodium Ferrocyanide, falling under sub-heading No. 2837.20 of the First Schedule to the said Customs Tariff Act, originating in or exported from the European Union, and when imported into India, an anti-dumping duty at the rate which is to be calculated as the difference between US \$ 1535 per metric tonne and the landed value of such imported Sodium Ferrocyanide per metric tonne.

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be levied with effect from the date of imposition of the provisional anti-dumping duty, i.e. the 31st January, 2001, and shall be paid in Indian currency

Explanation—For the purposes of this notification,—

- (a) “landed value” means the assessable value as determined under the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and includes all duties of Customs except duties levied under sections 3, 3A, 8B, 9 and 9A of the said Customs Tariff Act;
- (b) “rate of exchange” applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers under sub-clause (i) of clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the said Customs Act, and the relevant date for the determination of the “rate of exchange” shall be the date of presentation of the “bill of entry” under section 46 of the said Customs Act.

[F.No. 354/4/2001-TRU (Pt.-II)]

G.D. LOHANI, Under Secy.

1397 G.1/2001-2

अधिसूचना

नई दिल्ली, 10 मई, 2001

सं. 51/2001-सीमाशुल्क

सा. का. नि. 335(अ).—केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उन पर प्रतिपाटन शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और नियम 20 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 8/2001-सीमाशुल्क, तारीख 31 जनवरी, 2001 [सा.का.नि. 45(अ), तारीख 31 जनवरी, 2001] का, उन बातों को छोड़कर, विखंडन करती है जिन्हें ऐसे विखंडित किए जाने से पूर्व किया गया है या करने से लोप किया गया है।

[फा. सं. 354/4/2001-टी.आर.यू. (भाग-II)]

जी. डी. लोहानी, अवर सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 10th May, 2001

No. 51/2001-CUSTOMS

G.S.R. 335(E).—In exercise of powers conferred by sub-section (1) of section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), read with rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government hereby rescinds the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No.8/2001-Customs, dated the 31st January, 2001 [G.S.R.45(E), dated the 31st January, 2001], except as respects things done or omitted to be done before such rescission.

[F.No 354/4/2001-TRU(Pt -II)]

G.D LOHANI, Under Secy.